



포틀랜드 천주교 한국 순교자 성당 Korean Martyrs Catholic Church, Portland

10840 SE Powell Blvd, Portland, OR 97266

전화: (503)762-6880(O), (971)270-6408(C), FAX: (503)760-6601

Email: chrkor@yahoo.com

Website: www.kmccp.org



<<미사안내>>

- ◆학생미사: 주일 오전 10:00
- ◆주일교중미사: 주일 오전 11:30
- ◆토요일(특전)미사: 오후 6:30
- ◆평일미사: 화, 목: 오후 7:30
수, 금: 오전 10:00

- ◆성체현시: 매월 첫째 주 목요일
오후 7시 30분
- ◆예비자교리: 10월 1일부터
- ◆고백성사: 매 미사 시작 30분 전
- ◆주일학교: 주일 오전 11시
- ◆유아세례: 홀수 달 셋째 주
토요일 오후 6:30
- ◆혼배성사: 결혼 3개월 전 신청

- ◆주임신부: 서현진(야고보)
☎ (503)719-7121
- ◆본당수녀: 유순미(막달레나)
☎ (503)764-5904
김희옥(루시아)
☎ (503)764-5195
- ◆사목회장: 유철민(베드로)
☎ (503)957-3536
- ◆연도회장: 김용락(요사팻)
☎ (971)563-5762



“나는 대답은 잘도 한다.”

“알겠어요. 그렇게 할게요.” “나는 대답은 잘도 한다.”
어릴 때 어머니한테서 자주 듣던 말씀입니다. 대답만
잘하지 실천이 없더라는 겁니다. 어떻게 보면 별생각
없는, 어머니에 대한 진정한 배려 없는, 나만을 위한
마음 편한 무책임한 대답이었습니다.

만일 부정적으로 대답하면, 이제는 잔소리가(?) 길어지고,
결국 제가 제압당하게 되겠죠. 그래서 순간의 불편을
모면하기 위해서 바로 긍정적으로 응답한 겁니다.

오늘 나오는 ‘두 아들의 비유’가 비슷하지 않나 싶습니다.
아버지는 두 아들에게 제각기 “얘야, 너 오늘 포도밭에
가서 일하여라.”고 일렸습니다. 그런데 맏아들은 바로
싫다고 합니다. 작은아들은 가겠다고만 하고 가지 않습니다.
결국 두 아들 모두 아버지의 말을 거부한 셈입니다.
가부장제 시대에 아들이 아버지의 말을 듣지 않는다는
것은 생각할 수 없는 일입니다. 그런데 맏아들은 나중에
생각을 바꾸어 일하려 갑니다. 그리하여 오늘 복음의
현장에 있던 수석 사제들과 백성의 원로들은, 두 아들
가운데 맏아들이 아버지의 뜻을 실천했다고 예수님께
대답합니다.

맏아들은 처음엔 포도원에 일하러 가기 싫다고 했다가

(하느님의 율법을 거부한 삶을 산 세리와 창녀들), “나중에는 생각을
바꾸어”(요한을 믿고 회개하여) 아버지의 뜻을 따랐기에,
예수께서는 세리와 창녀들이 먼저 하느님 나라에 들어간다고
말씀하십니다.

하지만 작은아들은 처음엔 “가겠습니다.”라고 대답했지만
(하느님을 따르다며 자신만만하던 바리사이와 율법 학자 등) 가지는
않았습니다.(요한을 거부)

사실 가장 이상적인 것은, 아버지의 요청에 “예”라고
답하고 그대로 실천하는 언행일치일 것입니다. 하지만
오늘 두 아들의 비유는, 말이나 실천이나, 기득권
고집이나 회개냐에 대한 것 같습니다. 대답은“예”라
하고 실천을 안 하면 그것은 거짓이 되지만, 대답은
“아니오”라 하고 실천하면 애초에는 아버지의 마음을
상하게 했지만, 그래도 그것은 거짓이라고는 볼 수 없고,
차라리 회심이라고 볼 수 있습니다. 오늘 복음에서는
진리 앞에서 그동안 지닌 그릇된 마음과 태도를 바꾸어
회개할 줄 아는 융통성을 지니기를 강조합니다.

<전동기 유스티노 신부 | 부산교구 사제>

【10월 교황님의 기도 지향】

교회가 모든 차원에서 경청과 대화를 삶의 방식으로
받아들여 세상의 변방을 향한 성령의 이끄심에 자신을
내어 맡기도록 기도합니다.

【입당송】
주님, 저희가 당신께 죄를 짓고 당신 계명을 따르지 않았기에, 당신은 진실한 판결에 따라 저희에게 그 모든 것을 하셨습니다. 당신의 이름을 영광스럽게 하소서. 저희에게 크신 자비를 베푸소서.

【제1독서】
✦ 예제키엘 예언서의 말씀입니다. 18,25-28

【화답송】 시편 25,4-5.6-7.8-9

- ◎ 주님, 당신의 자비 기억하소서.
- 주님, 당신의 길을 알려 주시고, 당신의 행로를 가르쳐 주소서. 저를 가르치시어 당신 진리로 이끄소서. 당신은 제 구원의 하느님, 날마다 당신께 바라나이다. ◎
 - 주님, 예로부터 베풀어 오신, 당신의 자비와 자애 기억하소서. 제 젊은 날의 죄악과 잘못된 잊어 주소서. 주님, 당신의 자애에 따라, 당신의 어지심으로 저를 기억하소서. ◎
 - 주님은 어질고 바르시니, 죄인들에게도 길을 가르치신다. 가련한 이 올바른 길 걷게 하시고, 가난한 이 당신 길 알게 하신다. ◎

【 제 2 독 서 】
✦ 필리피서의 말씀입니다. 2,1-11

【복음환호송】

- ◎ 알렐루야.
- 주님이 말씀하신다. 내 양들은 내 목소리를 알아듣는다. 나는 그들을 알고 그들은 나를 따른다.
- ◎ 알렐루야.

【복음】
✦ 마태오가 전한 거룩한 복음 21,28-32

【영성체송】
주님, 당신 종에게 하신 말씀을 기억하소서. 저는 그 말씀에 희망을 두었나이다. 당신 말씀 고통 속에서도 위로가 되나이다.

【성가】

날짜	시작	예물준비	영성체	파견
10/1	439/2	219, 212	498	517/3,4
10/8	461	210	153, 176	436

전례 봉사

날짜 구분	미사 시간	10월 1일 [연중 제26주일]	미사 시간	10월 8일 [제27주일]
미사해설	10:00	임지후(울리안나) 하은울(토마스)	10:30	김미영 (베로니카)
	11:30	김용락(요사팻)		
제1독서	10:00	신준희(올바노)	10:30	이명호 (아오스딩)
	11:30	양재혁(후고)		
제2독서	10:00	김시완(루카)	10:30	이혜숙 (리따)
	11:30	김종분(사비나)		
복 사	10:00	박선균(야곱) 김유준(그레고리오)	10:30	김형석 (미카엘) 김경현 (바실리오)
	11:30	조병갑(바오로) 함병수(프란치스코)		
헌금위원	미사 후 해설자와 독서자가 헌금집게 봉사			

미사 봉헌

받는 분	드리는 분	지향
장언자(마리아)	Russ Lenoir	위령
Robert Michell	현 로사 가정	위령
이복자(막달레나)	이 요셉 가정, 김 로사	위령
유승열(시몬)	방 모니카	위령
김영복(요셉)	김 세실리아 가정	위령
문채규(베드로)	문 헬레나	위령
윤상갑(세례자 요한)	윤 카타리나	위령
오태일(보나벤투라)	오 보나 가정	위령
서진배(베드로)	김 로사	위령
박준정	전 데레사	위령
이준기(세례자 요한)	이 마리아	위령
강 마르셀로, 전 마티아 홍 바르나바	홍 마리아	위령
신용철(스테파노)	김 데레사	위령
심영식(라우렌시오)	최 바오로	건강
심명숙(마리아)	오 보나 가정	
사제 이 사바 신부님과 침묵피정 참가자	노 베로니카	기원

- 《공동체 소식》
- 오늘은 ‘연중 제26주일’ 입니다.

● 10월은 ‘묵주기도 성월’이며 ‘전교의 달’ 입니다.

● 추석 합동위령미사, 연도
오늘은 돌아가신 조상, 부모, 가족, 형제 자매, 은인들을 위한 미사로 봉헌됩니다.

● 평일미사 안내
본당 신부님 포틀랜드교구 사제 총회 참석으로 10/2(화)~10/6(금) 평일미사 없습니다.
(※10월 성시간은 없습니다)

● 봉성체
·일시: 10월 6일(금)

●지난주 신학생후원금 2차현금 \$481 교구청에 송금하였습니다.

● 예비신자 모집
·교리시작: 오늘부터 시작됩니다.
·세례식: 2024년 3월 24일(주일)
※예비신자는 계속 등록받습니다.

● 견진성사로 미사시간 변경 알림
10월 8일(주일)과 10월 15일(주일)에는 견진특강과 견진성사로 오전 10시 30분에 미사 한 대만 봉헌됩니다.
(10시 학생미사와 주일학교는 없습니다)

● 견진교리 특강
·일시: 10월 8일 오전 10시 30분
교중미사 중에 특강 있음
·강사: 이세호(사몬) 신부님

● 견진성사 예행연습
·일시: 10월 14일(토) 미사 후.
※ 견진성사 대상자와 대부모님은 참석 바랍니다.

● 견진성사와 미사
·일시: 10월 15일(주일) 오전 10:30
·견진성사 신청, 문의: 사무실

● 10월 매일미사책 준비되었습니다.

단체 모임, 회의 알림

- 5구역모임
·일시: 오늘 교중미사 후
·장소: 성당 주일학교 교리실

- 성모회
·일시: 10월 8일(주일) 교중미사 후
·장소: 성전
- 울뜨레아
·일시: 10월 8일(주일) 교중미사 후
·장소: 성전
·말씀묵상: 마태 21,33-43
- 10월 사목회
·일시: 10월 20일(금) 오후 7시
·장소: 친교실
- <<친 교>>
- 10월 8일: 유성근(방지거) 가정 이종선(시몬) 가정

● 10월 22일: 노득용(비오) 가정 서윤희(야고보) 가정

교구청 소식

- 세계 주교 대의원회의 Synod를 위한 기도와 관심 요청
-주제: 친교, 참여, 사명
교황님이 요청한 세계 시노드에 참석하는 알렉산더 교구장님께서서는 각 본당 신자들의 지속적인 기도와, 관심을 가져 줄 것을 요청하셨습니다.
<http://www.prayforthesynod.va/en/>
- 제17회 Annual Rosary Bowl NW
·일시: 10월 7일(토)
교백성사: 오전 9:00
묵주기도, 미사(Peter 주교님): 오전 10:00
강연(Brian Mullady 신부님): 오후 2시
·장소: East Salem Community CTR
<https://www.rosarybowlnw.org/>
- 의료인들을 위한 White 미사
의사, 간호사, 간호인들을 위하여 알렉산더 대주교님의 집전으로 미사가 있습니다.
·일시: 10월 14일(토) 오후 5:30
·장소: Holy Rosary 성당(Portland)
- St. Joseph Church, Salem 돕기
Salem의 성 요셉 성당이 방화로 파손되어 새성당을 건축을 위한 기부금 받습니다.
(접수: 사무실, 아래 링크)
<https://host.nxt.blackbaud.com/donor-form/?swcid=renxt&formId=85b32a26-f0c4-4f2e-941b-4173cbdc0bf2&envid=p-IVnHiZShJ0i5LNuWGnUg&zona=usa>

우리들의 정성

- 교무금 납부 가정
최동원(9), 여칠희(7-9), 이용건(9-12), 신범수(9), 송용진(7-9), 김보미(7-12), 김정익(7-9), 차연화(9-10), 곽소니아(9-12), 조현숙(9-10)

<주간수입 및 목표액>

구 분	9월 24일	주간목표
교 무 금	2,300	4,615
미사헌금	1,611	1,950

<미사참례자수 242명>

날 짜	성인	학생
9월 23일 (토요일 주일미사)	43	2
9월 24일 (주일미사)	학생미사 63 교중미사 102	32 0

<<기도하는 교회>>

복음을 봉독하는 것은 무엇인가요?(2)
‘복음집’과 ‘독서집’은 모두 하느님 말씀을 담고 있는 표지로서 공경의 대상입니다. 그러나 복음 선포가 말씀 전례의 정점이므로 복음집을 아름답게 장식하여 독서집보다 더 공경합니다.(미사 독서 목록 지침 36항)
하느님 말씀에 대한 공경의 표지로서 복음집과 독서집이 존재 하므로, 전례를 거행할 때 이 전례서가 아닌 다른 임의의 인쇄물을 사용해서는 안되며, ‘매일미사’나 주보는 신자들에게 도움을 주는 용도로만 사용해야 합니다.(독서지침 37항)
복음 선포 직전에 부제나 사제는 복음집 앞에서 “손을 모으고 주님께서 여러분과 함께”라고 인사합니다.(총지침 134항) 미사 중에 주례 사제는 부활하신 주님의 모상이 되어 보통은 ‘팔을 벌리고’(총지침 124, 146, 154, 167항) 인사하지만 복음을 선포하기 전에는 주례 사제라도 ‘손을 모으고’ 인사합니다. 이때는 복음집이 말씀이신 그리스도의 모상이 되기에 모든 회중의 시선은 복음집을 향합니다.

|| 전례위원회

《성 미카엘 대천사에게 바치는 기도》

성 미카엘 대천사님, 영적투쟁 중에 있는 저희를 보호하시고
사탄의 악의와 유혹에서 저희의 보호자가 되소서.
하느님, 겸손되이 주님께 청하오니 사탄을 감금하소서.
그리고 천상군대의 영도자여,
영혼을 멸망시키기 위하여 세상을 떠돌아다니는 사탄과
모든 악마들을 지옥으로 쫓아버리소서. 아멘.

Berkshire Hathaway NW Real Estate 황선민(안토니오) 부동산 주택, 토지, 사업체, 상업용투자 (503)516-4675(C) shwang@bhhsnw.com	 우리 세무회계 합동법인 대표 양재혁(후고) 개인 및 사업체 세금보고, 직원 Payroll, 장부정리, 공증 E2 비자 사업체 및 코퍼레이션 설립 3827 SW Hall Blvd Beaverton, OR 97005 Email: Acprotax@gmail.com Tel: 971-404-4279 LTC#34811-C	 한진택배 김예심(루시아) Email: hjoreus@gmail.com 카카오톡 ID: hanjin4576 Tel: 503-875-2775 Fax: 503-626-7733 4576 SW 103rd Ave. Beaverton, OR 97005	 Auto Home Life Business Retirement Andrew Kim Insurance Agent 1915 NE Stucki Ave. Suite 120 Hillsboro, OR 97006 M: 503-539-1578 andrew.kim@countryfinancial.com
건보당 한의원 한 의사 천성진 L.Ac ❖한국산 한약제 처방 (한국생약협회) 교통사고 통증치료 전문 503-255-2575 (월~토) 503-998-1842 (Cell) 9011 SW Bvtn-Hillsdale Hwy # 1-E Portland, OR 97225	아시안 보건 복지 센터 ❖ 오레곤 건강보험(OHP-메디케이드) ❖ 마켓플레이스 건강 보험 ❖ 여성 건강과 생식 건강 프로그램 ❖ 아시안 암 정보 지원 ❖ 정신건강 상담 ❖ 가족 간병인 지원 프로그램 ❖ 노인 복지/영양 서비스 프로그램 ❖ 건강 교육 프로그램 ❖ 새 프로그램: 금연, 비상사태 대처방안, 문제성도박 상담 등  한국어 직통 전화 503-772-5891 9035 SE Foster Rd. Portland, OR 97266	성악 레슨 성악 입시 준비, 발성, 호흡, 디션(발음) 뮤지컬, 취미 고음 테크닉 개발 이혜진(마리아) Tel: (360) 607-7843 E-mail: jinadarnell@hotmail.com	 Medicare & Medicaid 2023년도는 1958년생이 메디케어에 가입해야 하는 해입니다. 전문인이 최상의 선택을 도와드립니다. 메디케어 전문 보험인 오세창(요한) 503-679-8804
EXP 강대호 부동산 주택매매 전문 Tel: 503-330-1300 dave.kang@exprealty.com	Evergreen Insurance *자동차, 주택보험 *개인/그룹 건강보험 (오바마 케어) *메디케어 이미애(클라라) Tel: 503-750-4083	 자동차, 주택, 사업체보험, IRA 은퇴연금, 생명보험 주택 재융자 이현재(다니엘) Agent (503)645-1800 dan.lee.tz5f@statefarm.com	광고주 구함